

CUADERNOS DE CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN

1

Criterios y teorías de la conservación y
la restauración del patrimonio artístico
a lo largo de la historia

Miquel Mirambell Abancó

JAS Arqueología Editorial



Todos los derechos reservados. El contenido de esta obra está protegido por Ley. Queda totalmente prohibida cualquier forma de reproducción de la misma, sin consentimiento expreso del editor. Si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra diríjase al Editor www.jasarqueologia.es

Primera Edición, mayo de 2016

© De la edición:
JAS Arqueología S.L.U.
Plaza de Mondariz, 6
28029 - Madrid
www.jasarqueologia.es

Edición: Jaime Almansa Sánchez
Corrección: Daniel García Raso
Índice: Sonia Germán Quintana

Colección: CUADERNOS DE CONSERVACIÓN Y RESTAURACIÓN
Coordinadoras de la colección: Sandra Val y Silvia Marín

© Del texto:
El autor

© De las imágenes:
La mayor parte de las imágenes corresponden al repositorio Wikimedia Commons y se distribuyen con licencia abierta CC en diferentes modalidades. Las que corresponden al autor vienen identificadas como tal.

ISBN: 978-84-16725-04-5 (papel)

Depósito Legal: M-19950-2016

Imprime: Service Point
www.servicepoint.es

Impreso y hecho en España - Printed and made in Spain

Crterios y teorías de la conservación y la restauración del patrimonio artístico a lo largo de la historia

Miquel Mirambell Abancó



A mis alumnos, que cada día me ayudan
a distinguir lo esencial de lo secundario

ÍNDICE

1. JUSTIFICACIÓN	1
2. INTRODUCCIÓN	3
2.1. Criterio, teoría y norma	3
2.2. Obra de arte, bien cultural y patrimonio cultural	3
2.3. Conservación y restauración	4
2.4. Conservador-restaurador de bienes culturales	5
3. PREHISTORIA, MESOPOTAMIA Y ANTIGUO EGIPTO	7
3.1. Prehistoria	7
3.2. Mesopotamia	8
3.3. Antiguo Egipto	10
4. ANTIGÜEDAD CLÁSICA: GRECIA Y ROMA	13
4.1. El uso de pátinas con fines preventivos	13
4.2. El perfil del restaurador en la antigüedad clásica y criterios de intervención	18

4.3. La poca importancia del original	22
5. EDAD MEDIA	25
5.1. Conservación, readaptación y destrucción	26
5.2. El perfil del restaurador medieval y criterios de intervención	32
6. RENACIMIENTO	35
6.1. La restauración de obras clásicas en el Renacimiento	36
6.2. La restauración de obras religiosas en el Renacimiento	46
6.3. La restauración de obras góticas en el Renacimiento	47
6.4. La restauración de obras etruscas en el Renacimiento	49
6.5. El criterio del decoro	51
6.6. La conservación y la restauración de las pinacotecas reales	54
7. LA ÉPOCA DEL BARROCO (SIGLOS XVII Y XVIII)	57
7.1. La aparición de un perfil de restaurador más técnico	60
7.2. Francia y el predominio de la tendencia restauradora	60
7.3. Italia y la apuesta por una tendencia más conservadora	66
7.4. La transformación de la profesión en España	71
7.5. La reintegración de lagunas durante el Barroco	72
7.6. La conservación de pátinas y veladuras	74
7.7. Las consecuencias del descubrimiento de Pompeya y Herculano	77

8. EL SIGLO XIX	83
8.1. La restauración arqueológica de Raffaele Stern y Giuseppe Valadier	84
8.2. La restauración de la Acrópolis de Atenas	88
8.3. La restauración estilística de Eugène Viollet-le-Duc	96
8.4. La difusión de la restauración estilística en Italia y España	109
8.5. La restauración romántica de John Ruskin	121
8.6. El activismo de William Morris	125
8.7. La restauración histórica de Luca Beltrami	129
8.8. El inicio de la restauración científica con Camillo Boito	133
8.9. Restauración y ciencia: hacia la conservación preventiva	138
8.10. La restauración de pinturas en el siglo XIX	139
8.11. La restauración de pinturas en España	143
9. EL SIGLO XX	153
9.1. Los valores de un monumento histórico según Alois Riegl	153
9.2. Las consecuencias de la primera guerra mundial y la carta de Atenas	156
9.3. Las consecuencias de la segunda guerra mundial y la carta de Venecia	157
9.4. Gustavo Giovannoni y la restauración científica	160
9.5. La restauración científica en pintura	162
9.6. La restauración crítica de Cesare Brandi	164

9.7. Umberto Baldini y la abstracción cromática	173
9.8. La restauración de pinturas en Cataluña en el siglo XX	176
10. BIBLIOGRAFÍA	179
11. ÍNDICE ONOMÁSTICO	185

1. JUSTIFICACIÓN

Este libro no pretende ser una historia de la conservación y de la restauración del patrimonio artístico, sino un compendio de los principales criterios y teorías practicadas sobre dicho patrimonio a lo largo de la historia. El objetivo no es una concienzuda y documentada exposición de datos históricos sobre la conservación y la restauración, sino una selección de aquellos datos y textos que se han considerado más idóneos para comparar, reflexionar y llegar a conclusiones. Se pretende que el lector, una vez concluida la lectura del libro, tenga los conocimientos básicos sobre cómo se restauraba el patrimonio artístico en cada época histórica, por qué se hacía de una determinada manera y quién lo realizaba. A su vez, se pretende que dichos conocimientos constituyan una herramienta para poder confrontar criterios y teorías, y sopesar aquellos que todavía están vigentes hoy en día en el ejercicio de la profesión, y aquellos que ya están obsoletos, así como las causas de la vigencia u obsolescencia de los mismos.

No se trata, por tanto, de presentar un manual completo con todo lo acaecido en el ámbito de la conservación y la restauración del patrimonio artístico a lo largo de la historia. Ya existen otros libros que cumplen con este cometido y de los que nos hemos aprovechado para redactar este libro (González-Varas 2000; Macarrón 2013; Macarrón y González 2011; Martínez, Sánchez-Mesa y Sánchez-Mesa 2008; también Conti 2003, Vlad 2003 o Martini 2008 en el ámbito italiano; e incluso Xarrié 2002 en el ámbito catalán).¹

¹ Se pueden consultar las citas bibliográficas completas al final del libro en el apéndice bibliográfico. A lo largo del libro, las citas bibliográficas se presentarán siempre de forma abreviada.

Tampoco se trata de redactar un manual sobre la evolución de la profesión del conservador-restaurador a lo largo de la historia, puesto que también existen magníficos libros al respecto (Ruiz de Lacanal 1994, Ruiz de Lacanal 1999, Vicente 2012 y Vicente 2013), ni tampoco un manual sobre normativas del patrimonio artístico, ya que también existen libros sobre el tema (Macarrón 2008; Martínez y Sánchez-Mesa 2008). Se pretende, pues, ofrecer un libro alternativo a todos los citados, con información esencial, pero rigurosa, y cuyo destinatario sea un lector profano en la materia. Un lector experto, sin duda, encontrará abundantes lagunas en el texto, algunas voluntarias y otras accidentales.

En definitiva, este libro ha sido redactado pensando en mis alumnos de primer curso de la asignatura *Teoría e historia de la conservación y restauración* del título superior de Conservación y Restauración de Bienes Culturales que se imparte desde 2010 en la Escuela Superior de Conservación y Restauración de Bienes Culturales de Cataluña. La mayoría de ellos, cuando se sientan en las sillas del aula el primer día de clase, no tienen conocimientos sobre el tema y se introducen a marchas forzadas en toda la historia y la teoría de la conservación y la restauración del patrimonio artístico aproximadamente en unas treinta clases de una hora y media. Ello me ha obligado a realizar un duro ejercicio de descarte de información y a centrarme en lo que a mi entender es básico. Así pues, tras haber impartido desde 1993 y hasta 2010 esta misma asignatura, con algunas variantes, en la anterior titulación de la Escuela Superior de Conservación y Restauración de Bienes Culturales de Cataluña, y después de haber instruido a más de veinte promociones de alumnos, mi objetivo ahora es redactar un texto breve, esencial, útil y que incite a la reflexión. Espero no fallar en el empeño.

2. INTRODUCCIÓN

Antes de acometer los criterios y teorías de la conservación y la restauración del patrimonio artístico que se sucedieron en los diversos periodos históricos, es imprescindible establecer brevemente el significado de algunos términos.

2.1. Criterio, teoría y norma

Un criterio es una palabra que deriva del vocablo griego *criterion*, que significa «tribunal» y por extensión sirve para juzgar. Un criterio nos permite realizar un juicio, un discernimiento, un dictamen, una opinión o un parecer.

Una teoría, en cambio, es un conjunto de ideas o reglas sobre un tema y que sirven de base a una disciplina. A menudo se utiliza como sinónimo de escuela, aunque en este último caso equivale a una enseñanza que se da o que se adquiere y, por tanto, es una doctrina que cuenta con un conjunto de seguidores.

Por último, existen las normas, que son unas reglas o pautas que hay que cumplir (Macarrón 2008: 17-30).

En este libro nos ocuparemos de criterios y teorías, y no trataremos el aspecto normativo y legal del patrimonio artístico.

2.2. Obra de arte, bien cultural y patrimonio cultural

Se trata de tres conceptos relacionados, a menudo usados como sinónimos, aunque no significan exactamente lo mismo. Una obra de arte es una materia o un fragmento de materia en el que reconocemos un valor artístico, además de

un valor histórico y un valor cultural. Puede tener también un valor funcional y económico. En todo caso, una obra de arte no es siempre única.

Además, toda obra de arte es un bien cultural, aunque no todos los bienes culturales son obras de arte. Un conjunto de bienes culturales poseído por una persona, una institución o un estado se denomina patrimonio cultural y a menudo va asociado a un valor económico.

2.3. Conservación y restauración

La conservación es toda intervención imprescindible sobre un objeto artístico para garantizar la salvación de la materia que lo compone y su perdurabilidad a través de los tiempos. Puede englobar conceptos como consolidar, fijar, mantener o limpiar.

La restauración, en cambio, es una intervención prescindible para la perdurabilidad y salvación de la materia que compone el objeto artístico, pero necesaria para su lectura histórico-artística y su comprensión. Engloba conceptos como rehacer, repintar, reconstruir o reintegrar.

Cuando se trata de devolver la función perdida a un edificio o a un objeto es más apropiado emplear el concepto de rehabilitación o reparación.

Actualmente, la conservación y la restauración se conciben como dos fases, casi siempre sucesivas, de un mismo proceso de intervención sobre un bien cultural. Un proceso ideal de conservación-restauración de un bien cultural comprende las siguientes fases:

1. Traslado del bien cultural, cuando la intervención no es in situ.
2. Análisis y documentación del bien cultural y de sus componentes.
3. Diagnóstico y redacción de un proyecto de intervención.
4. Conservación.
5. Restauración.
6. Traslado del bien cultural, después de su restauración, cuando la intervención no es in situ.
7. Adopción de medidas de mantenimiento y prevención de nuevos daños (conservación preventiva).

Hay que recordar, respecto a la conservación preventiva, que puede llegar a ser una alternativa a la conservación-restauración tradicional. Esta última siempre interviene directamente sobre un bien cultural y no se plantea medidas indirectas. Es por ello que muchos consideran que la conservación preventiva es una disciplina por ella misma y que durante el siglo XXI quizás llegue a desbancar a la conservación tradicional.

2.4. Conservador-restaurador de bienes culturales

Tradicionalmente, el encargado de llevar a cabo un proceso de conservación-restauración, se denominaba *restaurador de obras de arte*. Desde finales del siglo XX, se prefiere la denominación de *conservador-restaurador de bienes culturales* por ser más genérica y por definir mejor un proceso de intervención. Hay que recordar que durante siglos solo se restauraba y casi nunca se conservaba, por lo que los restauradores eran artesanos o artistas. Ahora se distingue muy bien el conservador-restaurador de bienes culturales de un artista (Mirambell 2002: 9-11).

Por último, hay que insistir en que la denominación de *conservador-restaurador de bienes culturales* puede confundirse con otros oficios afines, como el conservador de museos (es decir, el historiador del arte que se ocupa de la documentación y gestión de las obras de arte en un museo) y como el restaurador de alimentos (los antiguos cocineros).